



Hungary-Croatia
Cross-border Co-operation Programme

*A cross-border region where rivers
connect, not divide*



Varasd megye által „Az aktív turizmus találkozása a fejlett technológiákkal a határon átnyúló területeken” " röviden AT@AT.CB, Interreg V-A Magyarország-Horvátország Együttműködési Program 2014-2020, s az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával megvalósuló projektben az alábbi rendezvény kerül megszervezésre, amelyre ezúttal Önt is meghívjuk: / *Varaždin County, as part of the project "Active Tourism meets Advanced Technology in Cross-Border Area - AT@AT.CB" from INTERREG V-A Hungary-Croatia Co-operation Program 2014-2020 co-financed by the European Regional Development Fund, organizes and invites you to the event:*

NEMZETKÖZI KONFERENCIA / *INTERNATIONAL CONFERENCE*

Modern IT technológiák és Applikációk a turizmusban / „*Modern IT Technologies and Applications in Tourism*“

2022. szeptember 15. 10:00-15:00 között

THURSDAY, 15th of September 2022 from 10 AM to 3 PM

Hotel Turist, Horvátország, 42000 Varasd, Aleja kralja Zvonimira 1/ *Hotel Turist, Aleja kralja Zvonimira 1, 42000, Varaždin, Croatia*

Projekt tartalma: / *Project description:*

A projekt fő célja Magyarország és Horvátország határon átnyúló területein élő turisták megszólítása olyan új tartalom létrehozásával, amely a fejlett digitális technológiák segítségével segíti a helyi turisztikai attrakciók megtalálását. A projekt új és vonzó, mobil alkalmazásokon keresztül elérhető digitális tartalmat hoz létre, valamint két látogatóközpontot is kialakításra kerül: az egyik Magyarországon Csurgón, másik a horvátországi Varasdon. A legmodernebb technológiák, például speciális projektorok, hologramok, hangrendszerek és a kialakítandó virtuális valóság segítségével a projekt területének kulturális és természeti örökségei egyedülálló, oktatási és elsősorban érdeklődést felkeltő és vonzó módon kerülnek bemutatásra. Az idegenforgalmi szolgáltatók és az örökségkezelők/tulajdonosok szakmai ismereteket szerezhhetnek a fejlett technológiákon alapuló valorizációval kapcsolatban. Ezenkívül a projekt érintett területeit egy közös, későbbiekben is megismerhető „márkába” integrálják, amely ezáltal összeköti majd az örökségeket a piaccal, ami végül jobb társadalmi és gazdasági fejlődést eredményez. / *The aim of this project is to attract tourists in cross-border areas between Hungary and Croatia by creating new facilities to find local tourist attractions using advanced technologies. The project will establish new and attractive digital content based on augmented reality and gamification available through mobile applications, and will establish two attractive visitor centers, one in Csurgó municipality in Hungary, the other in Varaždin, Croatia. With the help of state-of-the-art technology, such as specialized projectors, holograms, sound systems and virtual reality creation, the visitor centers will present the heritage of the project area in an unusual, educational and primarily interesting and attractive way. Tourism service providers and heritage managers / owners will gain knowledge related to valorisation based on advanced technologies. In addition, the project area will be integrated into one recognizable brand that will connect heritage with the market, which will ultimately result in better social and economic development.*

A jelen dokumentum az Európai Unió társfinanszírozásával valósult meg. A tartalom kizárólag Varasd megye felelősségi körébe tartozik. Az itt megtalálható anyagok nem tekinthetők olyanoknak, mint amelyek az Európai Unió és / vagy a HU-HR Interreg V-A CBC Program Irányító Hatóságának hivatalos állásfoglalását tükrözik. / This document has been produced with the financial assistance of the European Union. The content is the sole responsibility of Varaždin County and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union and/or Managing Authority.



Hungary-Croatia

Cross-border Co-operation Programme

*A cross-border region where rivers
connect, not divide*



EUROPEAN UNION

A projekt 2021. január 1-jén kezdődött és 2022.12.31-ig tart. A horvátországi partnerek Varasd megye, mint vezető partner és a Varasd Megyei Turisztikai Testület, míg a magyar partnerek Csurgó Város Önkormányzata, valamint a Pannon Egyetem Nagykanizsai Kampusza. A projekt összeköltségvetése 1 245 215,36 euró, amelyből az uniós társfinanszírozás 1 058 433,04 euró (85%).
/ The project started on 1.1.2021. and lasts until 31.12.2022. The partners from Croatia are Varaždin County as the leading partner and the Varaždin County Tourist Board, while the Hungarian partners are the Municipality of Csurgó and the University of Pannon, Nagykanizsa campus. The total value of the project is € 1,245,215.36, of which the EU co-finances 1,058,433.04 Euros (85%).

Konferencia tartalma: / *Conference description:*

A konferencia célja az információ és technológia (IT) erőteljesebb bevonása a turisztikai kínálatba, különös tekintettel a természeti és kulturális örökség értékesítésére. A konferencia egyben a megalkotott turisztikai attrakció – kiterjesztett valóságon és gamifikáción alapuló alkalmazás – vizuális identitásának bemutatására is szolgál, egyúttal megismerteti a résztvevőkkel annak lehetőségét, hogy miként bővíthetik kínálatukat azáltal, hogy a természetes, ill. kulturális örökségekkel csatlakoznak az alkalmazáshoz./ *The conference will be organized in order to promote stronger inclusion of information and technology (IT) in the tourism offer, especially when it comes to valorization of natural and cultural heritage. As well, the conference will be the event for presenting the visual identity of created tourism attraction – application based on augmented reality and gamification and it will, at the same time, familiarize the participants how they can extend their offer by joining their natural and cultural heritage into the application.*

A konferenciára való jelentkezéshez az alábbi linken <https://forms.gle/NrXmpcaFd531BmZ99> található jelentkezési lapot szükséges kitölteni 2022. szeptember 13-ig. / *To apply for participation, you need to fill in the online Application Form available at this link <https://forms.gle/NrXmpcaFd531BmZ99>. Applications will be accepted until September 13th, 2022.*

A konferencia hivatalos nyelve az angol, magyar és horvát szinkrontolmácsolás mellett. / *The official languages of the conference will be English, Hungarian and Croatian, with translation provided.*

Részvételére feltétlenül számítunk! / *We are looking forward to your arrival!*



PROGRAM / PROGRAM

<p>„Modern IT Technológiák és Applikációk a turizmusban” Nemzetközi Konferencia International Conference "Modern IT Technologies and Applications in Tourism"</p>	
<p>Hotel Turist, Horvátország, 42000 Varasd, Aleja kralja Zvonimira 1/ Hotel Turist, Aleja kralja Zvonimira 1, 42000, Varaždin, Croatia</p>	
<p>9:15-10:00</p>	<p>Részvevői regisztráció/ Participant Registration Kávé és snack / <i>Coffee and snacks</i> "Bella" terem / Room "BELLA"</p>
<p>10:00 - 10:30</p>	<p>Köszöntő az AT@AT.CB c. projektben résztvevő partnerszervezetek képviselőitől Welcoming speeches by officials of partnering institutions in the EU project AT@AT.CB</p> <p>"ARIA" Multifunkcionális kongresszusi terem / „ARIA" Multifunctional Congress Hall</p> <p>Andelko Stričak, Varasd megye prefektusa, Horvátország / <i>Mr. Anđelko Stričak, Varazdin County Perfect, Croatia</i></p> <p>Füstös János, Csurgó Város Önkormányzatának polgármestere, MagyarországG. János / <i>Mr. János Füstös, Mayor of Municipality of Csurgó, Hungary</i></p> <p>Dr. Kaszás Nikoletta, a Pannon Egyetem Nagykanizsa Körforgásos Gazdaság Egyetemi Központ főigazgatója, Magyarország / <i>Ms. Nikoletta Kaszás, PhD, Director of University of Pannonia Nagykanizsa - University Center for Circular Economy, Hungary</i></p> <p>Goran Mališ, Varasd Megyei Turisztikai Testület vezérigazgatója, Horvátország / <i>Mr. Goran Mališ, Managing Director of the Varazdin County Tourist Board, Croatia</i></p>
<p>10:30 – 10:40</p>	<p>Az AT@AT.CB projekt ismertetése Presenting the EU Project AT@AT.CB</p>
	<p>Ante Klečina, AT@AT.CB projekt projektmenedzsere, Horvátország / <i>Mr. Ante Klečina - AT@AT.CB Project Manager, Varaždin County, Croatia</i></p>
<p>10:40 – 11:10</p>	<p>1. Konferencia Blokk – a témához kapcsolódó előadás (akadémiai rész) 1st Conference Block - presentation related to the theme (academic part)</p> <p>Téma: Turizmus 4.0 és a megvalósítás lehetőségei / Theme: <i>Tourism 4.0 and the Path of Achievement</i></p> <p>Előadó: Bakon Krisztián, Pannon Egyetem Nagykanizsa Körforgásos Gazdaság Egyetemi Központ, Magyarország / Speaker: <i>Mr. Krisztián Attila Bakon, University of Pannonia Nagykanizsa - University Center for Circular Economy, Hungary</i></p>
<p>11:10-11:30</p>	<p>Kávé és snack /Coffee and Snacks</p>
<p>11:30 – 12:30</p>	<p>2. Konferencia Blokk: – a témákhoz kapcsolódó előadás (applikáció a gyakorlatban) 2nd Conference Block - presentations related to the theme (application in practice)</p>



	<p>Téma: A fejlett kommunikációs technológiák látogatóközpontokban történő alkalmazásának bevált gyakorlatai / Theme: <i>Best Practices in Applying Advanced Communication Technologies in Visitor Centers</i></p> <p>Előadó: Neda Telišman Košuta, MSc, Fenntartható Turisztikai és Vendéglátási Megoldások Kft., Horvátország / Speaker: <i>Ms. Neda Telišman Košuta, MSc, Sustainable Tourism and Hospitality Solutions Ltd., Croatia</i></p>
	<p>Téma: Kiterjesztett valóság az utazási és turisztikai iparágban: Mi az a kiterjesztett valóság? Hogyan hat mindennapjainkra? Utazások során való felhasználása, Turizmusban való felhasználási lehetőségei (pl. gamifikáció). / Theme: <i>Augmented Reality in Travel and Tourism Industry: What is Augmented Reality? How does it affect our everyday lives?, Use in travel, Opportunities for use in tourism (e.g. gamification).</i></p> <p>Előadó: Anga Gergely, Pannon Egyetem Nagykanizsa Körforgásos Gazdaság Egyetemi Központ, Magyarország / Speaker: <i>Mr. Gergely Anga University of Pannonia Nagykanizsa - University Center for Circular Economy, Hungary</i></p>
	<p>Téma: Modern technológiák a turizmus népszerűsítésében és hogyan NE használjuk őket / Theme: <i>Modern Technologies in Tourism Promotion and How NOT to Use them</i></p> <p>Előadó: Robert Majhen, LUCERA – Inkubátorház, Ludbreg, Horvátország / Speaker: <i>Mr. Robert Majhen, LUCERA - Business Incubator, Ludbreg, Croatia</i></p>
12:30-13:30	<p>Ebéd / Buffet-Lunch „Bella” terem / <i>Room "BELLA"</i></p>
13:30-14:45	<p>Panelbeszélgetés Téma: IT-technológiák alkalmazása a turizmusban és a turisztikai ágazat fejlesztése Pannel Discussion Theme: <i>Applications of IT Technologies in Tourism and Improvement of the Tourism Sector</i></p>
	<p>Moderátor / Moderator</p> <p>Előadók: / Speakers: Előadó: Bakon Krisztián, Pannon Egyetem Nagykanizsa Körforgásos Gazdaság Egyetemi Központ, Magyarország / Speaker: <i>Mr. Krisztián Attila Bakon, University of Pannonia Nagykanizsa - University Center for Circular Economy, Hungary</i></p> <p>Előadó: Neda Telišman Košuta, MSc, Fenntartható Turisztikai és Vendéglátási Megoldások Kft., Horvátország / Speaker: <i>Ms. Neda Telišman Košuta, MSc, Sustainable Tourism and Hospitality Solutions Ltd., Croatia</i></p> <p>Előadó: Anga Gergely, Pannon Egyetem Nagykanizsa Körforgásos Gazdaság Egyetemi Központ, Magyarország / Speaker: <i>Mr. Gergely Anga University of Pannonia Nagykanizsa - University Center for Circular Economy, Hungary</i></p> <p>Előadó: Robert Majhen, LUCERA – Inkubátorház, Ludbreg, Horvátország / Speaker: <i>Mr. Robert Majhen, LUCERA - Business Incubator, Ludbreg, Croatia</i></p>
15:00	<p>ZÁRÁS / THE END</p>

A jelen dokumentum az Európai Unió társfinanszírozásával valósult meg. A tartalom kizárólag Varasd megye felelősségi körébe tartozik. Az itt megtalálható anyagok nem tekinthetők olyanoknak, mint amelyek az Európai Unió és / vagy a HU-HR Interreg V-A CBC Program Irányító Hatóságának hivatalos állásfoglalását tükrözik. / This document has been produced with the financial assistance of the European Union. The content is the sole responsibility of Varaždin County and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union and/or Managing Authority.

ELŐADÓK / *SPEAKERS*

Bakon Krisztián Attila - Életrajz / *Krisztián Attila Bakon – Curriculum Vitae*



Foglalkozás és munkaterület: Bakon Krisztián Attila a Pannon Egyetem Nagykanizsa - Egyetemi Körforgásos Gazdaságtani Központban dolgozik tanársegédként. Fő munkaterülete az informatika, ezen belül a szoftverfejlesztés és módszertan, különös tekintettel az operációkutatás és a termelésütemezés területén. / **Employment and Field of Work:** Mr. Krisztián Attila Bakon is employed at University of Pannonia Nagykanizsa – University Center for Circular Economy as an Assistant lecturer. His main field of work is information technology, including software development and methodologies, with a particular interest in operation research and production scheduling.

Oktatás: Bakon Krisztián Attila a Pannon Egyetem Alkalmazott Informatika Tanszékének adjunktusa. Előadásokat tart mobilprogramozásról, szoftver- és adatbázistervezésről, modellezésről, tesztelésről és fejlett rendszertervezésről. / **Teaching:** Mr. Krisztián Attila Bakon is an Assistant lecturer with the Department of Applied Informatics, University of Pannonia. He lectures course about mobile programming, software and database engineering, modeling, testing and advanced system designs.

Végzettség: Bakon Krisztián Attila a Pannon Egyetemen szerzett B.Sc. Számítógép-mérnöki és M.Sc. Logisztikai mérnök diplomát a Pannon Egyetemen. Jelenleg PhD. fokozaton végzi tanulmányait Információs technológia tudományok területen. / **Education:** Mr. Krisztián Attila Bakon received the B.Sc. Degree of Computer Science Engineer and the M.Sc. Degree of Logistics Engineer at the University of Pannonia. He is currently pursuing the Ph.D. Degree in Information Technology.



Neda Telišman-Košuta –Életrajz / *Neda Telišman-Košuta – Curriculum Vitae*



Foglalkoztatás és munkaterület: A horvátországi Zágrábi Turisztikai Intézetben eltöltött hosszú kutatói és tanácsadói pályafutását követően Neda Telišman-Košuta, M.A. nemrégiben megalapította saját butik-tanácsadó cégét, amely a fenntartható turizmusra szakosodott. Fő tevékenységi területe a turisztikai desztinációfejlesztés és marketing, különös tekintettel a turisztikai piaci trendekre, a termékfejlesztésre, a desztináció márképítésére és a desztináció fenntarthatóságára. / **Employment and Field of Work:** Following a lengthy career as a researcher and consultant at the Institute for Tourism in Zagreb, Croatia, Ms. Neda Telišman-Košuta, M.A. has recently started her own boutique consulting firm specializing in sustainable tourism. Her main field of work is in tourism destination development and marketing, with a particular interest in tourism market trends, product development, destination branding and destination sustainability issues.

Oktatás: Telišman-Košuta asszony a VERN Alkalmazott Tudományok Egyetemének vezető oktatója Zágrábban, Horvátországban, ahol a desztinációs marketing és az Utazási és Turisztikai trendek tárgyakat oktatja. / **Teaching:** Ms Telišman-Košuta is a Senior Lecturer at VERN University of Applied Sciences in Zagreb, Croatia where she teaches courses in Destination Marketing and in Travel and Tourism Trends.

Iskolai végzettség: Telišman-Košuta egyetemi diplomát szerzett angol irodalomból a Wisconsini Egyetemen, Madisonban (USA) és Vendéglátó-menedzsment szakon a Floridai Nemzetközi Egyetemen (USA). Utazás- és turizmusmenedzsmentből szerzett mesterfokozatot a George Washington Egyetemen (USA). / **Education:** Ms. Telišman-Košuta obtained undergraduate degrees in English Literature from the University of Wisconsin, Madison (USA) and in Hospitality Management from Florida International University (USA). She further obtained her Master's Degree in Travel and Tourism Management from George Washington University (USA).

Professzionális projektek: Telišman-Košuta asszony 35 éves szakmai pályafutása során számos projektet vezetett és projektben vett részt, elsősorban a turisztikai desztináció fejlesztésével, termékfejlesztésével és desztináció marketingjével kapcsolatban. Egy példa a közelmúltban végzett munkákból: Mali Lošinj Fenntartható turizmusfejlesztése és teherbíró képessége (2021); Turisztikai minőségirányítás Varasd megye számára (2020); Horvát Fenntartható Turizmus Megfigyelőközpont létrehozása (2017); Stratégiai turizmusfejlesztési és marketingterv a Kvarner régió számára 2020-ig (2016); Akcióterv a horvátországi egészségturizmus fejlesztésére (2014.); A Horvát Köztársaság turizmusfejlesztési stratégiája 2020-ig (2012). / **Professional Projects:** In a professional career spanning 35 years, Ms. Telišman-Košuta has been involved in and has led numerous projects predominantly related to tourism destination development, product development and destination marketing. A sample of recent work has included: Sustainable tourism development and carrying capacity of Mali Lošinj (2021); Tourism quality management for Varaždin County (2020); Establishment of Croatian Observatory of Sustainable Tourism (2017); Strategic tourism development and marketing plan for the Kvarner region up to 2020 (2016); Action plan for health tourism development in Croatia (2014.); Tourism development strategy of the Republic of Croatia up to 2020 (2012).



Hungary-Croatia
Cross-border Co-operation Programme

*A cross-border region where rivers
connect, not divide*



Gergely Anga –Életrajz / *Gergely Anga –Curriculum Vitae*



Foglalkoztatás és munkakör: Anga Gergely Máté a Pannon Egyetem Nagykanizsai Körforgásos Gazdasági Egyetemi Központ munkatársa. Munkája során több pályázat fejlesztési folyamata ment át kezei alatt, melyek közül az utóbbi időszakban kiemelt prioritást élveznek a közösségi és turisztikai pályázatok. Tanulmányai során a Tungstram Kft. számára gyártástámogató szoftvert készített Nagykanizsán, mely bevezetése után nagy sikereket ért el. Jelenleg az "Active Tourism meets Advanced Technology in Cross-Border Area - AT@AT.CB" című projekt keretében egy turisztikai alkalmazás fejlesztésében vesz részt. / **Employment and Field of Work:** *Mr. Gergely Máté Anga employee of University of Pannonia Nagykanizsa - University Center for Circular Economy. In the course of his work, the development process of several applications passed under his hands, of which community and tourist applications have a high priority in the*

latter period. During his studies, he created production support software for Tungstram Kft. in Nagykanizsa, which achieved great success after its introduction. He is currently involved in the development of a tourism application within the framework of the project "Active Tourism meets Advanced Technology in Cross-Border Area - AT@AT.CB".

Iskolai végzettség: Gergely Máté Anga mérnök-informatikus diplomát szerzett, majd tanulmányai befejezése után felvételt nyert ugyanezen szakirányú mesterképzésre. Jelenleg is folytatja tanulmányait a szakterületén./

Education: *Mr. Gergely Máté Anga received the B.Sc. Degree Engineering Information Technology, and after completing his studies, he was admitted to an M.Sc. course in the same specialization. He is currently continuing his studies in his field.*



Robert Majhen - Életrajz / *Robert Majhen - Curriculum Vitae*



Foglalkoztatás és munkaterület: Robert Majhen üzleti tanácsadó és informatikai vezető, 1994 óta vállalkozó és kiterjesztett valóság muskétás. A LUCERA – ludbregi inkubátorában alkalmazott, fő tevékenységi területe az új induló vállalkozások támogatása, hogy elkerüljék a saját hibáikból való tanulást, új technológiai kalandok felkutatása, értékesítése, valamint Ludbreg város önkormányzatának támogatása az kreatív megoldásokkal való felpezsdítésében. Emellett a ludbregi LUNAR virtuális és kiterjesztett valóságra épülő vállalkozás alapítója. Robert Majhen az amszterdami VRDays Europe egyik előadója, és 2019-ben két ötletét az Erasmus+ program által finanszírozott "VR Escape room - Erasmus project (Oculus Quest)" című uniós projektben valósították meg. / **Employment and Field of Work:** *Mr Robert Majhen is a business consultant and IT manager, an entrepreneur since 1994 and extended reality musketeer. Employed at LUCERA – business incubator in Ludbreg his main field of work is supporting new start-ups to avoid learning on their own mistakes, finding new technology adventures, sell them, and providing support to City of Ludbreg local government in spicing up EU projects with creative solution. He is also the founder of virtual and augmented reality driven company LUNAR in Ludbreg. Robert Majhen is one of the speakers in VRDays Europe in Amsterdam and in 2019, two of his ideas were implemented in EU project "VR Escape room – Erasmus project (Oculus Quest)" funded by Erasmus + program.*

Üzleti eredmények és szakmai projektek: Robert Mahjen hosszú szakmai pályafutása során számos üzleti és vállalkozói projektet irányított. Megalapította a LUNAR kiterjesztett és virtuális valósággal foglalkozó vállalatot (2017), és részt vett az IMPULS fitness- és fizioterápiás központ megnyitásában (2015). Még 1994-ben megalapította a Green Vector nevű céget. A vállalkozás a játékiparra összpontosított, legjelentősebb projektjei közé tartozik a T-Com horvátországi részlege számára készített Playtoy játékkonzol 16 többjátékos és 40 egyjátékos játékkal (2002), valamint az Index.hr portállal való együttműködésben kifejlesztették az "Igra.hr" játékportált (2008-2010). Robert Majhen üzleti filozófiája a kreativitás és az informatikai ipar trendjeinek nyomon követése, valamint azok mindennapi életben való felhasználása. A jelenlegi foglalatossága minden bizonnyal a virtuális és kiterjesztett valóság, valamint a 360 fokos videós prezentációk készítése. Az XR-iparág élvonalában való helytállás megköveteli, hogy folyamatosan újítsra van szüksége, hogy hogyan lehet az új technológiákat az emberek jobbra tételére használni. Hogy az emberek jobban érezzék magukat. A virtuális, a kiterjesztett és a kevert valóság használatával sikeresen elérhető ez a cél. / **Business achievements and professional projects:** *In his long professional career, Robert Mahjen managed numerous business and entrepreneurial projects. He founded the company for augmented and virtual reality LUNAR (2017) and participated in the opening of the Fitness and physio center IMPULS (2015). Back in 1994, he founded the company Green Vector. The business focused on the gaming industry and the most significant projects are the Playtoy gaming console for the Croatian division of T-Com with 16 multiplayer games and 40 single-player games (2002), and in cooperation with portal Index.hr gaming portal "Igra.hr" was developed (2008-2010). The business philosophy of Robert Majhen is creativity and tracking trends in the IT industry and their use in everyday life. The current preoccupation is certainly a virtual and augmented reality as well as 360 degrees video presentations. Being at the top of XR industry requires constant desire to find out how to use new technologies to make people better. To make people feel better. By using virtual, augmented and mixed reality, he is successful in achieving this goal.*